



Ο **Γενικός Γραμματέας της ΟΕΝΓΕ**, νευροχειρουργός **Πάνος Παπανικολάου**, παραχώρησε συνέντευξη στην εφημερίδα της Τουρκίας **Gazete Duvar** (“εφημερίδα Τοίχος”) την Κυριακή 12 Φλεβάρη 2023.

Το κείμενο της δήλωσης του Πάνου Παπανικολάου στα αγγλικά, είναι το εξής:

We the Greek Hospital Doctors and our Federation (OENGE) have a long tradition of fighting for peace and solidarity. We have done a lot of campaigns and protests for medical help to refugees. Last October we had protested against the imprisonment of our colleague President of Turkish Medical Association (TTB) Dr. Şebnem Korur Fincancı.

Over 140 doctors and nurses have responded to our call for medical help in Southeastern Turkey and North Syria. The mission establishment is waiting for permission and arrangements from the 2 governments (as for Turkey) and from UN as for Syria.

We have join our voice with the international protest demanding from UN, NATO and EU to permit medical and humanitarian help for people of Northern Syria.

### **Μετάφραση:**

Εμείς οι Έλληνες Νοσοκομειακοί Γιατροί και η Ομοσπονδία μας (ΟΕΝΓΕ), έχουμε μακρά παράδοση αγώνων υπέρ της ειρήνης και της αλληλεγγύης. Έχουμε κάνει πολλές διαμαρτυρίες και εκστρατείες ζητώντας να παρασχεθεί ιατρική βοήθεια στους πρόσφυγες.

Τον περασμένο Οκτώβριο είχαμε διαμαρτυρηθεί ενάντια στη φυλάκιση της συναδέλφου μας Προέδρου του Τουρκικού Ιατρικού Συλλόγου (ΤΤΒ) Δρ. Şebnem Korur Fincancı.

Πάνω από 140 γιατροί και νοσηλευτές ανταποκρίθηκαν στο κάλεσμά μας να προστρέξουμε για ιατρική βοήθεια στη Νοτιοανατολική Τουρκία και τη Βόρεια Συρία.

Η αποστολή περιμένει άδεια και διευθετήσεις από τις δύο κυβερνήσεις (σε ό,τι αφορά στην Τουρκία) και από τον ΟΗΕ όσον αφορά στη Συρία.

Ενώσαμε τη φωνή μας με τη διεθνή διαμαρτυρία που απαιτεί από τον ΟΗΕ, το ΝΑΤΟ και την ΕΕ να επιτρέψουν να μεταφερθεί ιατρική και ανθρωπιστική βοήθεια στους ανθρώπους της Βόρειας Συρίας.